

■ Consultation Services for Foreign Residents/外国人のための生活相談

*Closed Sundays and national holidays (祝・休日を除く)

Services/内容	Mon./月曜日	Tue./火曜日	Wed./水曜日	Thu./木曜日
Everyday Life Consultation and Administrative Information Guidance/生活の相談・市の案内 Time/時間: 9am - 12pm	English/英語 Tagalog/タガログ語	Korean/韓国・朝鮮語	English/英語 Portuguese/ポルトガル語	Chinese/中国語
	Citizens' Consultation Room, Omiya Ward Office 2F/大宮区役所2階 市民相談室 TEL 048-646-3097			
Multilingual Daily Life Consultation Service/生活の相談 Time/時間: 9am - 12pm, 1pm - 3pm ※ last appointment at 2pm (午後2時まで受け付け)	—	Chinese/中国語	English/英語 9am - 12:30pm, 1pm - 2:30pm	Korean/韓国・朝鮮語
	International Exchange Center (IEC), Saitama Tourism and International Relations Bureau (STIB)/さいたま観光国際協会 国際交流センター TEL 048-887-1506			

■ News from Saitama City/さいたま市からのお知らせ

Saitama Sports Festival 2019

Date: May 11 - 12, 10am - 6pm

Venue: Community Arena, Saitama Super Arena

Details: You can experience various sports held in the Olympic (basketball, soccer, beam rifle (shooting), golf, and bouldering) and Paralympic (blind soccer and boccia) games. For more information, please visit <https://www.saitama-arena.co.jp/event/sportsfestival2019/>

Inquiries: Saitama Super Arena Tel: 048-601-1122, or Department of Olympic and Paralympic Games Tel: 048-829-1023 Fax: 048-829-1996 * Japanese Only

Saitama International Marathon Entries Open

The opening date for applications will be available from May. Entry date varies by application and course.

Marathon Date: Dec. 7 - 8

Venue: Komaba Sports Park and Saitama Super Arena

Details: Fun Run Division, Full Marathon Division and 8km Race. For further details and online applications, please visit <https://saitama-international-marathon.jp/en>
Inquiries: Saitama International Marathon Office Tel: 048-832-2561 (Mon - Fri: 10am - 6pm) Fax: 048-832-2582, or Sports Event Operations Division Tel: 048-829-1730 Fax: 048-829-1996 * Japanese only

さいたまSports Festival 2019が行われます

日時 / 5月11日(土)・12日(日) 午前10時から午後6時まで
会場 / さいたまスーパーアリーナ コミュニティアリーナ

内容 / オリンピックで行われる競技(バスケットボール、サッカー、ビームライフル(射撃)、ゴルフ、ボルダリング)や、パラリンピックで行われる競技(ブラインドサッカー、ボッチャ)の体験ができます。

詳しくは、ホームページ(<https://www.saitama-arena.co.jp/event/sportsfestival2019/>)を見てください。

連絡先 / さいたまスーパーアリーナ TEL 048-601-1122、オリンピック・パラリンピック部 TEL 048-829-1023、FAX 048-829-1996 ※日本語で連絡してください。

第5回さいたま国際マラソンの参加申込みが5月からはい

まります

期日 / 12月7日(土)・8日(日)

会場 / 駒場運動公園、さいたまスーパーアリーナ

内容 / 7日はファンラン、8日はフルマラソン・8kmのコース。コースの詳細な内容や、申込みはホームページ(<https://saitama-international-marathon.jp/>)を見てください。

連絡先 / さいたま国際マラソン事務局 TEL 048-832-2561 (月曜日から金曜日までの午前10時から午後6時まで)、FAX 048-832-2582、スポーツイベント課 TEL 048-829-1730、FAX 048-829-1996 ※日本語で連絡してください。

寄付ありがとうございました


ふれあい福祉基金へ ▶ さいたま市大宮歩け協会 2,435円
 ▶ アライ設計チャリティー麻雀大会参加者一同 10万円
 ▶ 国際ロータリー第2770地区 第1・第2グループ合同インターシティミーティング 10万円
さいたま市社会福祉協議会へ ▶ 天台宗埼玉教区第一部寺院

 一同 47万円 ▶ 憐和真 1万5,440円 ▶ 後藤江恵子さん 1万円
 ▶ 「緑区新春の集い」実行委員会 4,429円

さいたま市「ふるさと応援」寄附にご協力ください

本市を応援してくださる皆さんからの寄付を募集しています。詳しくは、市ホームページをご覧ください。